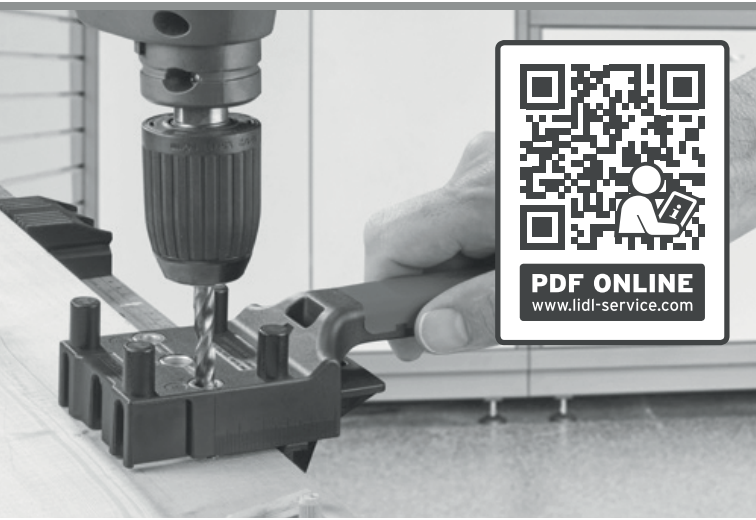
PARKSIDE®



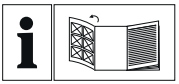
GUIDA UNIVERSALE PER SPINATURA PUD 30 A1

(IT) (MT)
GUIDA UNIVERSALE PER SPINATURA
Istruzioni per l'uso

(DE) (AT) (CH)
UNIVERSAL-DÜBELHILFE
Bedienungsanleitung

(GB) (MT)
UNIVERSAL DOWEL JIG
Operating instructions

IAN 364186_2010



(IT) (MT)

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

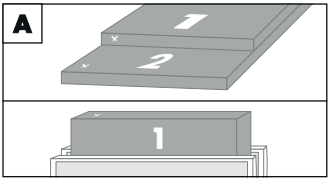
(GB) (MT)

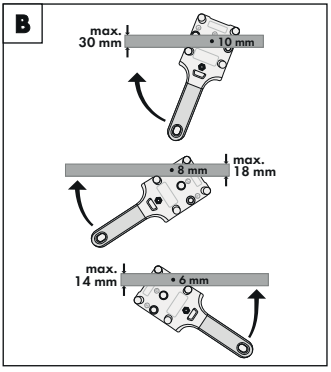
Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

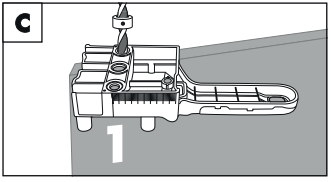
(DE) (AT) (CH)

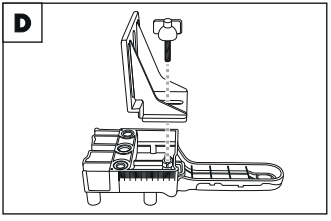
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

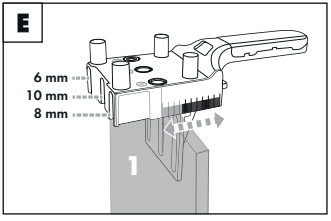
IT / MT	Istruzioni per l'uso	Pagina	1
GB / MT	Operating instructions	Page	11
DE / AT / CH	Bedienungsanleitung	Seite	21

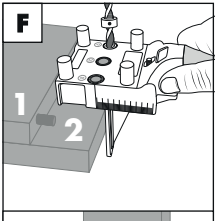

A
1
2
1

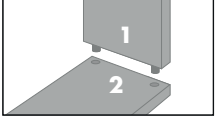

B
max.
30 mm
10 mm
8 mm
max.
18 mm
max.
14 mm
6 mm

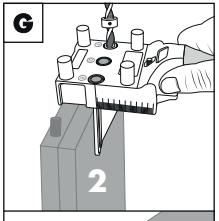

C
1

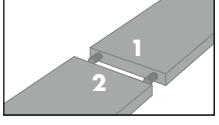

D

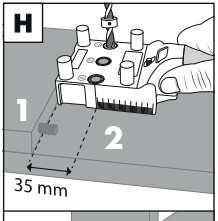

E
6 mm
10 mm
8 mm
1

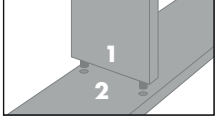

F
1
2


1
2


G
2


1
2


H
1
2
35 mm


1
2

Indice

Introduzione 2
Informazioni sul presente manuale di istruzioni 2
Uso conforme 2
Sicurezza 3
Materiale in dotazione 4
Impiego 4
Effettuazione dei preparativi 4
Lavorazione del pezzo di legno 1 5
Unioni ad angolo 6
Unioni di superfici frontali 7
Unioni a T 8
Pulizia e conservazione 8
Smaltimento 9
Assistenza 10
Importatore 10

Introduzione

Informazioni sul presente manuale di istruzioni

Congratulazioni!
Con questo acquisto è stato scelto un prodotto di alta qualità. Acquisire dimestichezza con il prodotto prima della prima messa in funzione. A tale scopo consigliamo di leggere attentamente il seguente manuale di istruzioni. Utilizzare il prodotto solo come descritto e per i campi d'impiego indicati. Conservare accuratamente il presente manuale di istruzioni. In caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare anche tutta la relativa documentazione.

Uso conforme

Il prodotto serve esclusivamente a realizzare unioni con tasselli. A tale scopo sono disponibili tre maschere per foratura da 6, 8 e 10 mm. Il prodotto permette di realizzare unioni ad angolo, a T e di superfici frontali. Il prodotto è adatto a pezzi di legno da 12 a 30 mm.

Non è ammesso l'uso commerciale o industriale. Non si assumono responsabilità per l'uso non conforme. Non si assume inoltre alcuna responsabilità per i danni derivanti dall'abuso e uso non conforme, dall'uso di violenza o modifiche non autorizzate. Il rischio è esclusivamente a carico dell'utente.

Sicurezza

- Prima di ogni utilizzo, verificare che il prodotto sia in perfette condizioni. Qualora si rilevassero danni, non utilizzare più il prodotto.
- Consentire l'uso del prodotto ai bambini solo se sotto sorveglianza. I bambini non riescono sempre a riconoscere correttamente i pericoli. Il prodotto non è un giocattolo.
- Questo prodotto non è indicato per l'uso da parte di persone (inclusi i bambini) con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive dell'esperienza e/o della conoscenza necessaria, a meno che tali persone non vengano sorvegliate da un responsabile per la sicurezza o non abbiano ricevuto indicazioni sull'impiego dell'apparecchio.
- Per l'uso del prodotto osservare anche il manuale di istruzioni del trapano e/o del trapano avvitatore a batteria.
- Staccare la spina dalla presa di corrente prima di montare o sostituire i componenti.
- Tutti i componenti devono essere montati correttamente prima dell'uso, altrimenti sussiste il rischio di lesioni!
- Non rimuovere mai i dispositivi di protezione presenti.
- Fissare sempre saldamente il pezzo in legno da lavorare.
- Assicurarsi di poter mantenere una posizione salda e che anche il pezzo in legno da lavorare sia saldo.

Materiale in dotazione

- Guida universale per spinatura
- Battuta regolabile
- Vite di fissaggio
- Il presente manuale di istruzioni

NOTA

- ► Verificare che il materiale in dotazione sia completo e non presenti danni visibili.
- ► In caso di fornitura incompleta o in presenza di danni da trasporto o da imballaggio inadeguato, rivolgersi alla linea diretta di assistenza (vedere capitolo ***Assistenza***).

Impiego

Effettuazione dei preparativi

NOTA

- ► Per usare il prodotto, oltre al materiale in dotazione si avrà bisogno di un trapano o di un trapano avvitatore a batteria e di una punta con battuta di profondità.

♦ Scegliere la maschera per foratura corretta o i tasselli corretti per il pezzo di legno in base alla seguente tabella.

Spessore del legno	⌀ Maschera per foratura/ tasselli
12–14 mm	6 mm
15–18 mm	8 mm
19–30 mm	10 mm

- Contrassegnare i pezzi di legno, ad es. con **1** e **2**, per poterli distinguere (vedere fig. A).
- Contrassegnare sui pezzi di legno i punti che si desidera unire, ad es. con una **X** (vedere fig. A).

Lavorazione del pezzo di legno 1

- Serrare saldamente il pezzo di legno **1**, ad es. su un tavolo di lavoro (vedere fig. A).
- Regolare la profondità di perforazione per il pezzo di legno **1**. Utilizzare una punta con battuta di profondità. Misurare la lunghezza dei tasselli. Per realizzare unioni di superfici frontali, impostare metà lunghezza del tassello più 1 mm più 26 mm per lo spessore del prodotto in sé. Per realizzare unioni ad angolo e a T, impostare la lunghezza del tassello più 6 mm più 26 mm per lo spessore del prodotto in sé, meno lo spessore del pezzo di legno **2**.
- Collocare il prodotto sul bordo frontale del pezzo di legno **1** e bloccarlo tra i perni di guida. Applicare il prodotto a seconda della maschera per foratura utilizzata (vedere fig. B).
- Fissare il prodotto al pezzo di legno **1** premendone i lati.

- Inserire la punta nella maschera per foratura e perforare (vedere fig. C).
- Versare colla per legno nei fori.
- Infilare i tasselli nei fori.

Unioni ad angolo

- Fissare la battuta regolabile al lato inferiore del prodotto e avvitare la vite di fissaggio senza stringerla (vedere figura D).
- Applicare la maschera per foratura a un tassello del pezzo di legno **1**. Spingere la battuta regolabile contro il pezzo di legno **1**, avvitare saldamente la vite di fissaggio e togliere il prodotto (vedere fig. E). La distanza corretta per i fori del pezzo di legno **2** è determinata.
- Disporre il pezzo di legno **1** parallelamente al pezzo di legno **2** (vedere fig. F).
- Spingere il prodotto verso il pezzo di legno **2** fino a battuta (vedere fig. F).
- Serrare saldamente i due pezzi di legno.
- Regolare la profondità di perforazione meno 6 mm dello spessore del pezzo di legno **2** più 26 mm per lo spessore del prodotto in sé.
- Spingere il prodotto con la scanalatura di guida adatta alla maschera per foratura oltre il tassello, fino a battuta (vedere fig. F).
- Inserire la punta nella maschera per foratura e perforare (vedere fig. F).
- Versare colla per legno nei fori.
- Unire i due pezzi di legno.

Unioni di superfici frontali

- Fissare la battuta regolabile al lato inferiore del prodotto e avvitare la vite di fissaggio senza stringerla (vedere figura D).
- Applicare la maschera per foratura a un tassello del pezzo di legno **1**. Spingere la battuta regolabile contro il pezzo di legno **1**, avvitare saldamente la vite di fissaggio e togliere il prodotto (vedere fig. E). La distanza corretta per i fori del pezzo di legno **2** è determinata.
- Serrare insieme a livello i due pezzi di legno, ad es. su un tavolo di lavoro (vedere fig. G).
- Lasciare la profondità di perforazione come per il pezzo di legno **1**.
- Spingere il prodotto con la scanalatura di guida adatta alla maschera per foratura oltre il tassello, fino a battuta (vedere fig. G).
- Inserire la punta nella maschera per foratura e perforare (vedere fig. G).
- Versare colla per legno nei fori.
- Unire i due pezzi di legno.

Unioni a T

- Eventualmente rimuovere la battuta.
- Tracciare sul pezzo di legno **2** una linea nel punto in cui si desidera fissare il pezzo di legno **1** (vedere fig. H).
- Serrare saldamente il pezzo di legno **1** parallelamente al pezzo di legno **2** con una distanza di 35 mm dalla linea tracciata (vedere fig. H).
- Regolare la profondità di perforazione meno 6 mm dello spessore del pezzo di legno **2** più 26 mm per lo spessore del prodotto in sé.
- Spingere il prodotto con la scanalatura di guida adatta alla maschera per foratura oltre il tassello, a livello con il pezzo di legno **1** (vedere fig. H).
- Inserire la punta nella maschera per foratura e perforare (vedere fig. H).
- Versare colla per legno nei fori.
- Unire i due pezzi di legno.

Pulizia e conservazione

ATTENZIONE! DANNI MATERIALI!

- Per evitare di danneggiare la superficie del prodotto, non utilizzare detergenti aggressivi o abrasivi.

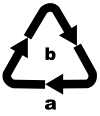
- Per rimuovere la segatura dal prodotto, utilizzare una spazzola morbida e asciutta.

- Inoltre pulire il prodotto anche con un panno asciutto.
- Conservare il prodotto in un luogo pulito, asciutto e non esposto ad irradiazione solare diretta.

Smaltimento

Smaltire il prodotto tramite un'azienda di smaltimento autorizzata o l'ente di smaltimento comunale. Rispettare le norme attualmente in vigore. In caso di dubbi, mettersi in contatto con l'ente di smaltimento competente.

Per lo smaltimento del prodotto una volta che ha terminato la sua funzione, informarsi presso l'amministrazione comunale.



Smaltire l'imballaggio conformemente alle norme di tutela ambientale.
Tenere conto dei codici presenti sui vari materiali di imballaggio ed eventualmente separare i materiali effettuando una raccolta differenziata. I materiali di imballaggio presentano codici costituiti da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato:
1-7: materie plastiche,
20-22: carta e cartone,
80-98: materiali compositi.

Assistenza

(IT) **Assistenza Italia**
Tel.: 02 36003201
E-Mail: kompernass@lidl.it

(MT) **Service Malta**
Tel.: 80062230
E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 364186_2010

Importatore

Badi che il seguente indirizzo non è quello del servizio di assistenza clienti. Contatti innanzitutto il servizio di assistenza clienti indicato.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANIA

www.kompernass.com

Contents

Introduction 12
Information about these operating instructions 12
Proper use 12
Safety 13
Package contents 14
Use 14
Make preparations 14
Processing wooden workpiece 1 15
Corner joints 16
Face joints 17
T-joints 18
Maintenance and storage 18
Disposal 19
Service 20
Importer 20

Introduction

Information about these operating instructions

Congratulations!
You have purchased a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time. To do this, read the following operating instructions thoroughly. Use the product only as described and for the range of applications specified. Keep these operating instructions in a safe place. Please also pass these operating instructions on to any future owner(s).

Proper use

This product is used exclusively for making dowel connections. Three drill bushes in sizes 6, 8 and 10 mm are provided for this purpose. You can use the product to create corner, T and face joints. The product is suitable for wooden workpieces from 12 to 30 mm.

Commercial or industrial use is not permitted. No liability will be assumed in cases of improper use. No liability will be assumed for damage caused by misuse or improper handling, the use of force or unauthorised modification. The risk is borne solely by the user.

Safety

- Check the product before every use to make sure it is in perfect condition. Do not use the product if it is damaged in any way.
- Do not allow children to use the product unless they are being supervised. Children are not always able to correctly recognise potential dangers. This product is not a toy.
- This product is not intended for use by individuals (including children) with reduced physical, sensory, or mental capabilities. It may also not be used by individuals who lack experience and/or knowledge unless they are supervised by a person responsible for their safety or have received instructions on how to use the product from such a person.
- Please observe the operating instructions for the drill/ cordless screwdriver when using the product.
- Unplug the appliance before fitting or changing parts.
- All parts must be properly fitted before use, otherwise there is a risk of serious injury!
- Never remove the fitted protective devices.
- Firmly clamp the wooden workpiece you are working on.
- Ensure that you are standing firmly and the wooden workpiece is stable.

Package contents

- Universal Dowel Jig
- Adjustable stop
- Locking screw
- These operating instructions

NOTE

► Check the package for completeness and signs of visible damage.
► If the delivery is incomplete or damage has occurred as a result of defective packaging or during transport, contact the customer service hotline (see section ***Service***).

Use

Make preparations

NOTE

► In addition to the package contents, you will need a drill or cordless drill driver and a drill bit with a depth stop to use the product.

♦ Use the following table to select the correct drill bush or dowels for your wooden workpiece.

Wood thickness	∅ Drill bush/dowel
12–14 mm	6 mm
15–18 mm	8 mm
19–30 mm	10 mm

- Mark your wooden workpieces, e.g. with **1** and **2**, so you can tell them apart (see Fig. A).
- Mark the places on the wooden workpieces that you want to join, e.g. with a **X** (see Fig. A).

Processing wooden workpiece 1

- Clamp the wooden workpiece **1**, e.g. to a work table (see Fig. A).
- Set the drilling depth for wooden workpiece **1**. Use a drill with a depth stop. Measure the dowel length. For face joints, set half the dowel length plus 1 mm plus 26 mm for the thickness of the product itself. For corner and T-joints, set the dowel length plus 6 mm plus 26 mm for the thickness of the product itself and minus the thickness of wooden workpiece **2**.
- Place the product on the front edge of wooden workpiece **1** and clamp it between the guide bolts. Depending on which drill bush you are using, the product must be applied accordingly (see Fig. B).
- Secure the product to the wooden workpiece **1** by pressing from the side.
- Insert the drill into the drill bush and drill a hole (see Fig. C).
- Fill the drill holes with wood glue.
- Insert the dowels into the drill holes.

Corner joints

- Attach the adjustable stop to the underside of the product and screw in the locking screw loosely (see Fig. D).
- Place the drill bush onto a dowel on wooden workpiece **1**. Push the adjustable stop against wooden workpiece **1**, tighten the locking screw and remove the product (see Fig. E). This determines the correct spacing for the drill holes in wooden workpiece **2**.
- Place wooden workpiece **1** parallel onto wooden workpiece **2** (see Fig. F).
- Push the product up to the stop on wooden workpiece **2** (see Fig. F).
- Clamp both wooden workpieces firmly into place.
- Readjust the drilling depth to minus 6 mm of the thickness of wooden workpiece **2** plus 26 mm for the thickness of the product itself.
- Slide the product with the matching guide groove to the drill bush over the dowel until it stops (see Fig. F).
- Insert the drill into the drill bush and drill a hole (see Fig. F).
- Fill the drill holes with wood glue.
- Join the two wooden workpieces.

Face joints

- Attach the adjustable stop to the underside of the product and screw in the locking screw loosely (see Fig. D).
- Place the drill bush onto a dowel on wooden workpiece **1**. Push the adjustable stop against wooden workpiece **1**, tighten the locking screw and remove the product (see Fig. E). This determines the correct spacing for the drill holes in wooden workpiece **2**.
- Clamp both wooden workpieces flush together, e.g. on a workbench (see Fig. G).
- Leave the drilling depth as for wooden workpiece **1**.
- Slide the product with the matching guide groove to the drill bush over the dowel until it stops (see Fig. G).
- Insert the drill into the drill bush and drill a hole (see Fig. G).
- Fill the drill holes with wood glue.
- Join the two wooden workpieces.

T-joints

- Remove the stop if necessary.
- Draw a line on wooden workpiece **2** where you want to attach wooden workpiece **1** (see Fig. H).
- Clamp wooden workpiece **1** at a distance of 35 mm to the marked line parallel on wooden workpiece **2** (see Fig. H).
- Readjust the drilling depth to minus 6 mm of the thickness of wooden workpiece **2** plus 26 mm for the thickness of the product itself.
- Slide the product with the matching guide groove to the drill bush over the dowel flush with wooden workpiece **1** (see Fig. H).
- Insert the drill into the drill bush and drill a hole (see Fig. H).
- Fill the drill holes with wood glue.
- Join the two wooden workpieces.

Maintenance and storage

ATTENTION! PROPERTY DAMAGE!

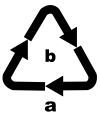
- ► Do not use aggressive or abrasive cleaning agents, as they can damage the surfaces of the product.

- Use a soft dry brush to remove the sawdust from the product.
- You can also clean the product using a dry cloth.
- Store the product in a clean, dry location away from direct sunlight.

Disposal

Dispose of the product via an approved waste disposal company or your municipal waste disposal facility. Comply with all applicable regulations. Please contact your waste disposal facility if you are in any doubt.

Your local community or municipal authorities can provide information on how to dispose of the worn-out product.



Dispose of the packaging in an environmentally friendly manner.
Note the labelling on the packaging and separate the packaging material components for disposal, if necessary. The packaging materials are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meanings:
1–7: plastics,
20–22: paper and cardboard,
80–98: composites.

Service

(GB) **Service Great Britain**
Tel.: 0800 404 7657
E-Mail: kompernass@lidl.co.uk

(MT) **Service Malta**
Tel.: 80062230
E-Mail: kompernass@lidl.com.mt

IAN 364186_2010

Importer

Please note that the following address is not the service address.
Please use the service address provided in the operating instructions.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

GERMANY

www.kompernass.com

Inhaltsverzeichnis

Einführung 22
Informationen zu dieser Bedienungsanleitung 22
Bestimmungsgemäße Verwendung 22

Sicherheit 23

Lieferumfang 24

Verwendung 24
Vorbereitungen tätigen 24
Holzwerkstück 1 bearbeiten 25
Eckverbindungen 26
Stirnflächenverbindungen 27
T-Verbindungen 28

Reinigung und Aufbewahrung 28

Entsorgung 29

Service 30

Importeur 30

Einführung

Informationen zu dieser Bedienungsanleitung

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Produkt dient ausschließlich dem Herstellen von Dübelverbindungen. Dazu stehen drei Bohrbuchsen in den Größen 6-, 8- und 10 mm zur Verfügung. Sie können mit dem Produkt Eck-, T- und Stirnflächenverbindungen herstellen. Das Produkt ist für Holzwerkstücke von 12 bis 30 mm geeignet.

Die gewerbliche oder industrielle Verwendung ist nicht zulässig. Für nicht bestimmungsgemäße Verwendung wird nicht gehaftet. Für Schäden, die von missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung, von Gewaltanwendung oder unautorisierter Modifikation herrühren, wird ebenfalls keine Haftung übernommen. Das Risiko trägt allein der Benutzer.

Sicherheit

- Kontrollieren Sie das Produkt vor jedem Gebrauch auf einwandfreien Zustand. Sollten Schäden festgestellt werden, darf das Produkt nicht mehr verwendet werden.
- Gestatten Sie Kindern die Benutzung des Produktes nur unter Aufsicht. Kinder können mögliche Gefahren nicht immer richtig erkennen. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Dieses Produkt ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder an einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Produkt zu benutzen ist.
- Beachten Sie beim Umgang mit dem Produkt auch die Bedienungsanleitung der Bohrmaschine bzw. des Akku-Bohrschraubers.
- Ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie Teile montieren oder wechseln.
- Alle Teile müssen sachgerecht vor der Verwendung montiert sein, ansonsten besteht Verletzungsgefahr!
- Entfernen Sie niemals vorhandene Schutzvorrichtungen.
- Spannen Sie das zu bearbeitende Holzwerkstück fest.
- Achten Sie darauf, dass Sie selbst und das zu bearbeitende Holzwerkstück einen sicheren Stand haben.

Lieferumfang

- Universal-Dübelhilfe
- Verstellbarer Anschlag
- Feststellschraube
- Diese Bedienungsanleitung

HINWEIS

- ► Prüfen Sie die Lieferung auf Vollständigkeit und auf sichtbare Schäden.
- ► Bei einer unvollständigen Lieferung oder Schäden infolge mangelhafter Verpackung oder durch Transport wenden Sie sich an die Service-Hotline (siehe Kapitel ***Service***).

Verwendung

Vorbereitungen tätigen

HINWEIS

- ► Sie benötigen zusätzlich zum Lieferumfang eine Bohrmaschine bzw. einen Akku-Bohrschrauber und einen Bohrer mit Tiefenstop, um das Produkt zu verwenden.

♦ Wählen Sie anhand der folgenden Tabelle die richtige Bohrbuchse bzw. die richtigen Dübel für Ihr Holzwerkstück aus.

Holzstärke	⌀ Bohrbuchse/Dübel
12–14 mm	6 mm
15–18 mm	8 mm
19–30 mm	10 mm

- Markieren Sie Ihre Holzwerkstücke z. B. mit **1** und **2**, um sie voneinander unterscheiden zu können (siehe Abb. A).
- Markieren Sie an den Holzwerkstücken die Stellen, die Sie verbinden möchten z. B. mit einem **X** (siehe Abb. A).

Holzwerkstück 1 bearbeiten

- Spannen Sie Holzwerkstück **1** z. B. an einem Werktisch fest (siehe Abb. A).
- Stellen Sie die Bohrtiefe für Holzwerkstück **1** ein. Verwenden Sie einen Bohrer mit Tiefenstop. Messen Sie die Dübellänge. Stellen Sie für Stirnflächenverbindungen die halbe Dübellänge plus 1 mm plus 26 mm für die Dicke des Produkts selbst ein. Stellen Sie für Eck- und T-Verbindungen die Dübellänge plus 6 mm plus 26 mm für die Dicke des Produkts selbst und minus der Holzwerkstückstärke **2** ein.
- Setzen Sie das Produkt auf die Stirnkante von Holzwerkstück **1** und klemmen es zwischen den Führungsbolzen. Je nachdem welche Bohrbuchse Sie verwenden, muss das Produkt entsprechend angelegt werden (siehe Abb. B).
- Fixieren Sie das Produkt an Holzwerkstück **1** durch seitliches Andrücken.

- Führen Sie den Bohrer in die Bohrbuchse ein und bohren (siehe Abb. C).
- Füllen Sie Holzleim in die Bohrlöcher.
- Stecken Sie die Dübel in die Bohrlöcher.

Eckverbindungen

- Befestigen Sie den verstellbaren Anschlag auf der Unterseite des Produkts und schrauben Sie die Feststellschraube lose ein (siehe Abb. D).
- Stecken Sie die Bohrbuchse auf einen Dübel von Holzwerkstück **1**. Schieben Sie den verstellbaren Anschlag gegen das Holzwerkstück **1**, drehen die Feststellschraube fest und nehmen das Produkt ab (siehe Abb. E). Der richtige Abstand für die Bohrlöcher in Holzwerkstück **2** ist ermittelt.
- Legen Sie Holzwerkstück **1** parallel auf Holzwerkstück **2** (siehe Abb. F).
- Schieben Sie das Produkt bis zum Anschlag an Holzwerkstück **2** (siehe Abb. F).
- Spannen Sie beide Holzwerkstücke fest.
- Stellen Sie die Bohrtiefe minus 6 mm der Holzwerkstückstärke **2** plus 26 mm für die Dicke des Produkts selbst neu ein.
- Schieben Sie das Produkt mit der passenden Führungsnut zur Bohrbuchse über den Dübel bis zum Anschlag (siehe Abb. F).
- Führen Sie den Bohrer in die Bohrbuchse ein und bohren (siehe Abb. F).

- Füllen Sie Holzleim in die Bohrlöcher.
- Stecken Sie die beiden Holzwerkstücke zusammen.

Stirnflächenverbindungen

- Befestigen Sie den verstellbaren Anschlag auf der Unterseite des Produkts und schrauben Sie die Feststellschraube lose ein (siehe Abb. D).
- Stecken Sie die Bohrbuchse auf einen Dübel von Holzwerkstück **1**. Schieben Sie den verstellbaren Anschlag gegen das Holzwerkstück **1**, drehen die Feststellschraube fest und nehmen das Produkt ab (siehe Abb. E). Der richtige Abstand für die Bohrlöcher in Holzwerkstück **2** ist ermittelt.
- Spannen Sie beide Holzwerkstücke z. B. an einem Werktisch bündig zusammen (siehe Abb. G).
- Belassen Sie die Bohrtiefe wie für Holzwerkstück **1**.
- Schieben Sie das Produkt mit der passenden Führungsnut zur Bohrbuchse über den Dübel bis zum Anschlag (siehe Abb. G).
- Führen Sie den Bohrer in die Bohrbuchse ein und bohren (siehe Abb. G).
- Füllen Sie Holzleim in die Bohrlöcher.
- Stecken Sie die beiden Holzwerkstücke zusammen.

T-Verbindungen

- Entfernen Sie ggf. den Anschlag.
- Zeichnen Sie auf Holzwerkstück **2** an der Stelle eine Linie, wo Sie Holzwerkstück **1** befestigen möchten (siehe Abb. H).
- Spannen Sie Holzwerkstück **1** mit einem Abstand von 35 mm zur angezeichneten Linie parallel mit Holzwerkstück **2** fest (siehe Abb. H).
- Stellen Sie die Bohrtiefe minus 6 mm der Holzwerkstückstärke **2** plus 26 mm für die Dicke des Produkts selbst neu ein.
- Schieben Sie das Produkt mit der passenden Führungsnut zur Bohrbuchse über den Dübel bündig zu Holzwerkstück **1** (siehe Abb. H).
- Führen Sie den Bohrer in die Bohrbuchse ein und bohren (siehe Abb. H).
- Füllen Sie Holzleim in die Bohrlöcher.
- Stecken Sie die beiden Holzwerkstücke zusammen.

Reinigung und Aufbewahrung

ACHTUNG! SACHSCHADEN!

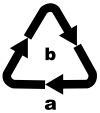
- ► Verwenden Sie keine aggressiven oder scheuernden Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche des Produkts angreifen können.

- Verwenden Sie eine weiche und trockene Bürste, um die Sägespäne vom Produkt zu entfernen.
- Reinigen Sie das Produkt zusätzlich mit einem trockenen Tuch.
- Lagern Sie das Produkt an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Entsorgen Sie die Verpackung umweltgerecht.
Beachten Sie die Kennzeichnung auf den verschiedenen Verpackungsmaterialien und trennen Sie diese gegebenenfalls gesondert. Die Verpackungsmaterialien sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Ziffern (b) mit folgender Bedeutung:
1–7: Kunststoffe,
20–22: Papier und Pappe,
80–98: Verbundstoffe.

Service

(DE) **Service Deutschland**
Tel.: 0800 5435 111
(kostenfrei aus dem dt. Festnetz/Mobilfunknetz)
E-Mail: kompernass@lidl.de

(AT) **Service Österreich**
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.at

(CH) **Service Schweiz**
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: kompernass@lidl.ch

IAN 364186_2010

Importeur

Bitte beachten Sie, dass die folgende Anschrift keine Serviceanschrift ist. Kontaktieren Sie zunächst die benannte Servicestelle.

KOMPERNASS HANDELS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM

DEUTSCHLAND

www.kompernass.com

KOMPERNASS HANDELS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM
GERMANY
www.kompernass.com

Versione delle informazioni · Last Information Update
Stand der Informationen:
03 / 2021 · Ident.-No.: PUD30A1-012021-2

IAN 364186_2010